

TRABAJO SOCIAL

Revista del Departamento de Trabajo Social • No. 6, 2004



UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SEDE BOGOTÁ

FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS

DEPARTAMENTO DE TRABAJO SOCIAL

Trabajo Social

Revista del Departamento de Trabajo Social
Facultad de Ciencias Humanas
Universidad Nacional de Colombia
No. 6, 2004

Editora

María Himelda Ramírez

Comité Científico

Valentín González Calvo (España)

Vicente de Paula Faleiros (Brasil)

Gaby Franger - Huhle (Alemania)

Belén Lorente Molina (España)

Claudia Mosquera (Colombia)

Rector

Universidad Nacional de Colombia

Marco Palacios

Decano

Facultad de Ciencias Humanas

Germán Meléndez Acuña

Directora

Departamento Trabajo Social

Gloria Leal Leal

Coordinadora

Programas Curriculares de Trabajo Social

Leonor Perilla Lozano

Carátula

Niño trabajador del mercado de Bazurto, Cartagena de Indias

Fotografía: Claudia Fortich Navarro

Coordinación Editorial

Nadeyda Suárez Morales

Coordinación de Publicaciones

Facultad de Ciencias Humanas

Diagramación

Julián R. Hernández R.

gothsimagenes@yahoo.es

Diseño Original

Mauricio Sánchez

Impresión

Editora Guadalupe Ltda.

Carrera 42 No. 10^a-57

268 0788 – 269 0954

Bogotá. D.C. Colombia

Comité Editorial

Gloria Leal Leal

Edgar Malagón Bello

Sofía Peláez

Dyana Grillo

Pares Evaluadores

Ángela María Quintero (Universidad de Antioquia)

Bárbara Zapata (Universidad Nacional de Colombia)

Claudia Mosquera (Universidad Nacional de Colombia)

Claudia Torres (Universidad Nacional de Colombia)

Clara Inés Torres (Universidad de La Salle)

Dora Isabel Díaz (Universidad Nacional de Colombia)

Dyana Grillo (Universidad Nacional de Colombia)

Edgar Malagón (Universidad Nacional de Colombia)

Esperanza Muñoz (Universidad de La Salle)

Felipe Neira (IEPRI, Universidad Nacional de Colombia)

Gloria Leal (Universidad Nacional de Colombia)

Hilduara Barrera (Universidad Nacional de Colombia)

Leonor Perilla Lozano (Universidad Nacional de Colombia)

Liliana Mesías (Universidad Nacional de Colombia)

Lorena Gatner (Universidad de Caldas)

Luz Marina Donato (Universidad Nacional de Colombia)

Maria Cristina Maldonado (Universidad del Valle)

Maria Inés Baquero (Universidad Nacional de Colombia)

Maria Noemí Londoño (Universidad de Caldas)

Miriam Gutiérrez (IICA)

Patricia Sierra (Universidad Nacional de Colombia)

Sofía Peláez (Universidad Nacional de Colombia)

Verónica Sieglin (Universidad Nuevo León, México)

Yolanda López (Universidad Nacional de Colombia)

Distribución y Ventas

• *Librería Unibiblos*, Universidad Nacional de Colombia
Ciudad Universitaria, Torre de Enfermería, Primer piso.
Tel: 368 1297. 316 5000 Exts. 19 645, 19647.

• *Siglo del Hombre Editores*, Cra. 32 No. 25-46
Tel: 337 7700, 337 9460, Info@siglodelhombre.com
Bogotá, D.C. / Colombia

Suscripciones

• ARCCA, Av. 22 No. 39^a-64 of. 101, Tel: 288 5892
Bogotá, D.C. / Colombia

• Departamento de Trabajo Social,
Universidad Nacional de Colombia,
Edificio 212, Of. 414, Ciudad Universitaria, Bogotá.
Teléfonos: 316 5000 ext. 16322. 3165558. Fax 222 5285
E-mail: revtrasoc_bog@unal.edu.co

Contenido

Presentación

Artículos

- | | | |
|-----|----------------------------------|---|
| 11 | CLAUDIA PATRICIA SIERRA PARDO | Cuando lo social se globaliza: reflexiones para la acción profesional en el contexto de la responsabilidad social empresarial |
| 25 | MARÍA ALMIRÓN MENGÍBAR | Agricultura intensiva y flujos migratorios en la globalización: Colombia y Andalucía (al sur de América y de Europa) |
| 43 | MARÍA DEL ROSARIO SILVA ANGARITA | Factores internos y externos de la pobreza: México |
| 61 | MARTHA ELENA SABOYA RAMÍREZ | La seguridad social en salud en el contexto del nuevo modelo de desarrollo |
| 69 | CARMEN CELINA BERDUGO | Desarrollo alternativo: restos, posibilidades y espacio válido de acción profesional |
| 77 | YOLANDA PUYANA VILLAMIZAR | La familia extensa: una estrategia local ante crisis sociales y económicas |
| 87 | HORTENSIA NAIZARA RODRÍGUEZ | Imaginario social en torno al trabajo infantil y riesgos psicosociales |
| 101 | LUZ ÁNGELA CARO YAZO | Los grupos de mujer rural y sus impactos en las mujeres de catorce veredas del municipio de La Mesa, Cundinamarca. |
| 115 | PIERRE TURCOTTE | La intervención social dirigida a hombres en el contexto de la violencia conyugal: el “por qué” y el “para qué”. |

- 129 MARTÍN GOYETTE
JEAN PANET-RAIMOND
NICOLE DALLAIRE Sobre algunos mecanismos de la cooperación en Québec: ¿hacia unas nuevas practicas sociales locales?
- 145 VALENTÍN GONZÁLEZ CALVO Familias multiproblemáticas, dificultades de abordaje
- 157 DYANA CRISTINA GRILLO
GLORIA SOFÍA PELÁEZ Trabajo Social en internet

Entrevistas

- 173 COMITÉ EDITORIAL Juanita Barreto Gamma, Directora de Políticas de Mujer y Género, Alcaldía Mayor de Bogotá.

Reseñas

- 181 ANA ELISA CASTRO SÁNCHEZ *La familia en América del Norte. Evolución, problemática y política.* Manuel Ribeiro, Gilles Rondeau, Santos Hernández (Coords).
- 184 BÁRBARA ZAPATA *Padres y madres en cinco ciudades colombianas. Cambios y permanencias.* Yolanda Puyana, Compiladora.
- 189 FERNANDO MEDELLÍN LOZANO *Desplazamiento forzado. Dinámicas de guerra, exclusión y desarraigo.* Edición Martha Nubia Bello.
- 192 María Cristina Torrado *Del socavón a la vida. Línea base para el acercamiento a la erradicación y prevención del trabajo infantil de la minería artesanal colombiana.* Programa Interdisciplinario de Apoyo a la Comunidad PRIAC, División de Extensión, Sede Bogotá. Universidad Nacional de Colombia.
- 194 Dyana Grillo *La política social desde la constitución de 1991 ¿una década perdida?* Arturo Claudio Laguado Duca. Editor.
- 197 Ruby E. León Díaz *Historia del Consejo Nacional para la Educación en Trabajo Social (CONETS) 1951-2003.* (Videos).

Trabajos de Grado

203 Primer y Segundo Semestre, 2003.

204 Primer Semestre, 2004.

Distinciones

209 Libia Grueso Premio ambiental de la Fundación Goldman

Documentos

225 Colaboraron en este número

228 Normas de elaboración de escritos

Presentación

El fascículo sexto de la Revista *Trabajo Social* de la Universidad Nacional de Colombia convocó un grupo de articulistas de centros académicos de Colombia, España, México y Canadá, con el fin de presentar diversas lecturas de las nuevas dinámicas del funcionamiento social, en los ámbitos locales rurales o urbanos, en el escenario de la mundialización del modelo económico y social neoliberal. Como se advierte, tales dinámicas suscitan interpretaciones que impulsan a su vez innovaciones en la acción del trabajo social. Las contribuciones que conforman este fascículo enfatizan la persistencia de ciertos problemas sociales que constituyen un desafío ético a la sociedad, resaltan la voz de quienes no suelen ser escuchados y las iniciativas de quienes se resisten a declinar sus propósitos de lograr la justicia social interpelando el compromiso de los Estados en la regulación de las relaciones entre los diversos sectores: empresarial, laboral, de servicios, académicos e inclusive las familias.

La crítica al impacto sobre los diferentes sectores de la población de los ajustes estructurales exigidos por el modelo de desarrollo que impulsa la desregulación y el protagonismo de los mercados, se observa en las colaboraciones de Claudia Patricia Sierra Pardo, Martha Elena Saboya y Carmen Celina Berdugo. En el primer caso, la autora reflexiona sobre la responsabilidad social empresarial del ámbito de la floricultura con la preservación de los derechos de las y los trabajadores y con el cuidado del medio ambiente, temas que las organizaciones de la sociedad civil privilegian en sus ejercicios de denuncia y análisis lo mismo que en sus propuestas. En el segundo, la articulista retoma la discusión sobre el debilitamiento de la seguridad social en Colombia en el contexto de las exigencias internacionales de expansión de los mercados hacia los sectores de los servi-

cios. En el tercero, la ensayista muestra las tensiones suscitadas por las políticas de erradicación de cultivos ilícitos en el departamento del Putumayo y plantea las posibilidades del desarrollo alternativo.

La inserción en la modernidad y lo que representa en términos del reconocimiento cabal de la ciudadanía como condición de derechos, es una expectativa insatisfecha o satisfecha de manera insuficiente y condicionada para importantes grupos humanos. Así lo ilustra Hortensia Naizara Rodríguez en su artículo sobre las vicisitudes de los niños y las niñas que trabajan de sol a sol en el mercado de Bazurto de la ciudad de Cartagena de Indias, espacio reconocido en el mundo como escenario privilegiado de exhibición de contrastes sociales vergonzosos, tal como es evidente en los efectos de la temporada de lluvias sobre sus pobladores. Por su parte, María Almirón Mengibar en su artículo sobre la agricultura intensiva dedicada a la exportación de flores y fresas en el sur de Andalucía, España, en la Sabana de Bogotá y el oriente antioqueño, avanza en los estudios comparativos y destaca la particularidad de la fuerza de trabajo que participa en esas actividades, susceptible a formas de sobreexplotación favorecidas por la condición migrante y por la prevalencia femenina.

María del Rosario Silva Angarita, deconstruye los estereotipos sobre las condiciones subjetivas de los pobres de la ciudad de México, Distrito Federal a las que se le suele atribuir la responsabilidad de la pobreza y, revela que las condiciones de exclusión son las comprometidas de manera directa con su reproducción.

Otra de las discusiones planteadas se refiere a las estrategias para afrontar los vacíos de los apoyos institucionales a las carencias humanas. Yolanda Puyana

Villamizar, muestra las solidaridades de la familia extensa bogotana tanto con las nuevas generaciones como con la población de adultos y adultas mayores. Las experiencias de los grupos de mujeres rurales de catorce veredas del municipio de La Mesa en el departamento de Cundinamarca tema tratado por Luz Ángela Caro Yazo, constituyen un modelo de acción impulsado por el Ministerio de Agricultura que proyecta, por una parte el vencimiento de las formas tradicionales de exclusión de las mujeres rurales y por otra, la compatibilidad de las funciones reproductivas, productivas y de la participación comunitaria.

Las dos traducciones de artículos escritos en su versión original en francés y preparados de manera especial para esta revista por profesores de la Universidad Laval de Québec, proponen alternativas a la acción del trabajo social. Martin Goyete, Jean Panet-Raimond y Nicole Dallaire, se ocupan de las posibilidades de los espacios de convivencia de la juventud en los medios urbanos, en la perspectiva de la prevención de las tensiones tradicionales que sectores de estos grupos generan en su medio. Pierre Turcotte subraya la pertinencia de la intervención con los hombres que protagonizan las agresiones sobre sus parejas y sus familias, apoyado en una interpretación de los estudios de género y sobre las masculinidades que sustenta la opresión como condición que afecta también a los hombres. Valentín González Calvo avanza en la conceptualización de las familias mutiproblemáticas atendidas en los servicios sociales, se detiene en las implicaciones para las y los trabajadores sociales del contacto profesional frecuente con estas familias que puede desencadenar el síndrome de burn out que afecta su salud mental y propone ciertas pautas tanto para la intervención con las familias como para la prevención del síndrome.

Este fascículo cuenta con un artículo elaborado por Dyana Grillo y Gloria Sofía Peláez sobre el trabajo social en la red virtual en el que se observan los accesos desiguales al mundo de la información, según los países y las regiones. Es una confirmación de los avances al respecto en los países del denominado primer mundo y de los rezagos de los países latinoamericanos y africanos.

En la sección habitual de entrevistas, la revista publica los resultados del diálogo del comité editorial con Juanita Barreto Gama, quien asumió el reto de fundar la *dirección de Políticas de Mujer y Género de la Alcaldía Mayor de Bogotá*, desde el mes de enero de 2004. Tal responsabilidad según lo comenta la profesora Barreto, le fue asignada por un colectivo de mujeres que apoyaron la alcaldía de Luis Eduardo Garzón, primer mandatario capitalino de elección popular procedente de una coalición de las izquierdas colombianas.

Las reseñas de los libros, y los títulos de los trabajos de grado, constituyen una muestra de la producción y de las formas de circulación de los conocimientos, las inquietudes, los proyectos y los intercambios interdisciplinarios de la comunidad conformada por las y los trabajadores sociales.

Se incluye en la sección Documentos, el capítulo once del libro de Mery Richmond *What is social case work?* dedicado al trabajo social de casos individuales y la democracia en la versión original en inglés, escaneada del libro publicado el año 1922 en Nueva York. También la traducción castellana de ese capítulo que figura en el libro publicado en el año 1982 por la editorial Hvmantas.

Agradecemos las colaboraciones de las y los articulistas, las y los evaluadores, que constituyen un aporte sin retribución distinta a su contribución en el fortalecimiento académico de un colectivo desafiado de manera permanente por los efectos lesivos de los procesos de cambio sobre amplios sectores humanos.

Al profesor Leonardo Hincapié del Departamento de Lenguas Extranjeras le debemos un reconocimiento por la traducción publicada en el número cinco del artículo de Ivan Comeau sobre la economía social y en esta ocasión, contamos de nuevo con su competencia y su disposición amable al diálogo para la publicación de los artículos de Pierre Turcotte “L’*intervention sociale auprès hommes en contexte de violence conjugale: Pourquoi pas et pour... quoi?*” y del artículo de Martin Goyette, Jean Panet-Raimond y Nicole Dallaire “De

quelques enjeux du partenariat au Québec: vers de nouvelles pratiques sociales locales”. Carolina Ávila y Adriana Marín en su calidad de monitoras de la revista se desempeñaron con solvencia y profesionalismo.

El fascículo número seis fue rediseñado según las sugerencias de los cursos de capacitación en producción editorial promovidos por la Vicerectoría Académica de la Universidad Nacional de Colombia.

Esta publicación fue posible gracias al apoyo de la Facultad de Ciencias Humanas de la Universidad Nacional de Colombia y en particular, a la labor de Nadeyda Suárez, Coordinadora de Publicaciones. Un agradecimiento a la profesora Jarmila Jandová por la revisión de los resúmenes en español e inglés. Esperamos sus comentarios y sus colaboraciones. El número siguiente estará dedicado al tema: Derechos humanos, migración, desplazamiento y Trabajo Social.

La Editora